

Complete Lesson Transcript – Lesson 187 [Simplified]

Kirin: 上网学中文第一百八十七课.

大家好，我是 Kirin.

Raphael: 大家好，我是 Raphael.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 欢迎来到台湾跟我们一起学习更进一步的中文课程. 我们今天要学的是什么呢?

Raphael: 在今天的课里面，我们会听到一个故事.

Kirin: 我们会听到什么?

Raphael: 啊，今天的第一个生字是

Kirin: 故事.

Adam: “Story.”

Kirin: 哦, 什么样的故事?

Raphael: 是一个蜘蛛跟一些昆虫的故事. 所以你们也可以复习我们上一课教过你们的单字.

Kirin: 好，我们开始吧.

Raphael: 还没，我要先介绍等一下我们在故事里面会听到的生字.

Kirin: 飞.

Raphael: 是飞机的飞.

Adam: And that means “to fly.”

Raphael: 然后第二个生字是

Kirin: 其他.

Raphael: 其他 跟 别的 的意思有点像.

Adam: They both mean “other.”

Kirin: 美丽.

Raphael: 是 美国 的美， 跟另外一个新的字. 美丽 跟漂亮的意思很像.

Adam: They both mean “beautiful.”

Raphael: 你们可以试着在这个故事里面把这三个生字找出来. 准备好了吗？ 我们开始听故事吧.

Kirin: 从前，有一只蜘蛛， 牠打算要结婚了. 牠决定给牠自己找一个漂亮的老婆. 所以牠开始出去找.

一开始，牠看到了一只蚂蚁， 然后牠问蚂蚁说, “你想要跟我结婚吗？”

蚂蚁说, “好啊. 可是我家里还有几百只蚂蚁， 我们可以都住在你的房子里面吗？”

蜘蛛听到蚂蚁的回答后， 牠觉得这是一个很大的问题. 所以牠决定找其他的老婆.

接下来，牠看见一只蟑螂， 牠问蟑螂说, “你想要跟我结婚吗？”

蟑螂害怕的说, “我怎么可能跟你结婚. 你不知道蜘蛛会吃蟑螂吗？ 我跟我的家人都很怕你.”

蜘蛛觉得蟑螂说得对， 所以牠又继续找别人来当牠的老婆.

后来，牠看到了一只苍蝇跟一只蚊子正在吃饭. 然后蜘蛛跟牠们说, “我正在找老婆， 你们谁想要跟我结婚吗？”

苍蝇回答, “我们跟你长得不一样. 我们会飞， 可是你又不会飞. 我们吃的东西也不一样. 我们在一起一定不会快乐.”

蜘蛛懂牠们的意思. 因为没别的办法， 蜘蛛只好回家. 在回家的路上， 牠看到一只很漂亮的蜘蛛. 牠跟那只蜘蛛说, “你是我见过最美丽的蜘蛛. 你想要跟我结婚吗？”

美丽的蜘蛛回答, “我等你这句话等了很久了.”

然后这只蜘蛛说, “我想要结婚的人只有你.”

最后牠们结婚了，而且过着快乐的生活。

Raphael: 你们听得懂这个故事吗？让我们再听一次慢语速的故事。

Kirin: 从前，有一只蜘蛛，牠打算要结婚了。牠决定给牠自己找一个漂亮的老婆。所以牠开始出去找。

一开始，牠看到了一只蚂蚁，然后牠问蚂蚁说，“你想要跟我结婚吗？”

蚂蚁说，“好啊。可是我家里还有几百只蚂蚁，我们可以都住在你的房子里面吗？”

蜘蛛听到蚂蚁的回答后，牠觉得这是一个很大的问题。所以牠决定找其他的老婆。

接下来，牠看见一只蟑螂，牠问蟑螂说，“你想要跟我结婚吗？”

蟑螂害怕的说，“我怎么可能跟你结婚。你不知道蜘蛛会吃蟑螂吗？我跟我的家人都很怕你。”

蜘蛛觉得蟑螂说得对，所以牠又继续找别人来当牠的老婆。

后来，牠看到了一只苍蝇跟一只蚊子正在吃饭。然后蜘蛛跟牠们说，“我正在找老婆，你们谁想要跟我结婚吗？”

苍蝇回答，“我们跟你长得不一样。我们会飞，可是你又不会飞。我们吃的东西也不一样。我们在一起一定不会快乐。”

蜘蛛懂牠们的意思。因为没别的办法，蜘蛛只好回家。在回家的路上，牠看到一只很漂亮的蜘蛛。牠跟那只蜘蛛说，“你是我见过最美丽的蜘蛛。你想要跟我结婚吗？”

美丽的蜘蛛回答，“我等你这句话等了很久了。”

然后这只蜘蛛说，“我想要结婚的人只有你。”

最后牠们结婚了，而且过着快乐的生活。

Raphael: 在我们的网站里，会员可以看到这个故事的英文翻译，还有中文字。这样你们可以看看你们已经认识多少个中文字。

Kirin: 你们继续加油!